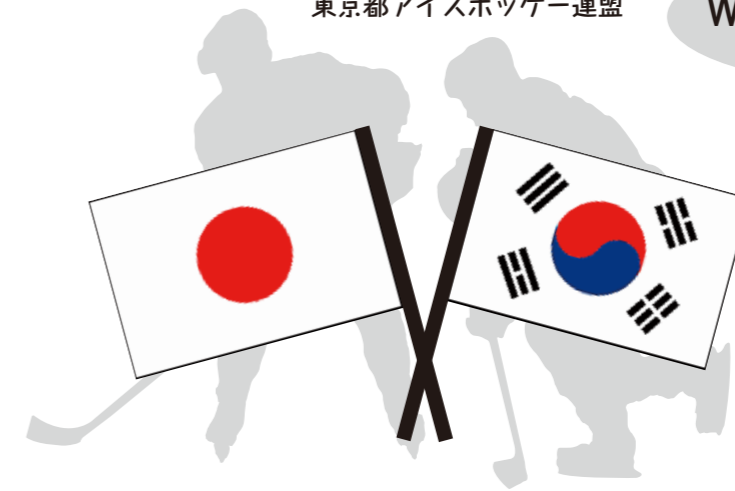


第2回東京・ソウル小学生アイスホッケー親善試合

2010/2/23・24

東京都アイスホッケー連盟

Welcome to JAPAN



●韓国ジュニア選抜チーム (Korea team)

TEAM MANAGER			
TEAM MANAGER	이원노	イ・ウォンノ	LEE, Won No
HEAD COACH	김성수	김·ソンズ	KIM, Sung Soo
COACH	이동훈	イ・ドンフン	LEE, Dong Hoon
OFFICER	천현수	チョン·ヒョン스	CHUN, Hyun Soo
OFFICER	김영곤	김·ヨン곤	KIM, Young Gon
REFEREE	김영오	김·ヨン오	KIM, Young Oh

NO	PO.s	NAME	学年		
31	GK	이경근	イ・キョングン	LEE, Gyoung Geun	6
30	GK	김태경	김·테기ョン	KIM, Tae Kyung	6
18	RD	채정오	채·지요노	CHAE, Jung Oh	6
20	CF	홍사빈	홍·사빈	HONG, Sa Bin	6
11	LD	이석진	이·소크친	LEE, Seok Jin	6
19	LD	최영현	최·영현	CHOI, Young Hyun	6
4	RW	김형준	김·형준	KIM, Hyung Jun	6
2	CF	김민재	김·민재	KIM, Min Jae	6
6	LW	안현규	안·현규	AHN, Hyun Gyu	6
12	LW	이영훈	이·영훈	LEE, Young Hoon	6
16	RW	정해찬	정·해찬	CHUNG, Hae Chan	6
5	CF	문찬영	문·찬영	MOON, Chan Young	6
10	CF	이민철	이·민철	LEE, Min Chul	6
14	LW	이지홍	이·지홍	LEE, Ji Hong	6
3	RD	김현중	김·현중	KIM, Hyun Joong	6
7	LD	오인수	오·인수	OH, In Su	6
1	LW	김기훈	김·기훈	KIM, Ki Hoon	6
15	RW	정범석	정·범석	JUNG, Bum Suk	6
9	LW	윤민우	윤·민우	YOON, Min Oo	6
8	RW	우상원	우·상원	WOO, Sang Won	6
17	LW	정희목	정·희목	CHUNG, Hee Muk	6
13	RD	이종민	이·종민	LEE, Jong Min	6

歓迎のことば

東京都アイスホッケー連盟 会長 奥住恒二

ようこそ日本へおいでくださいました。東京都アイスホッケー連盟あげて歓迎いたします。この日韓小学生国際交流アイスホッケー大会もここに第二回を迎えることができましたのは偏にイ・ウォンノ会長のご尽力の賜物と感謝いたしております。この交流は試合に勝つことだけを目的とせず、アイスホッケーの楽しさ、そしてアイスホッケーを通じ子供達に夢を与え、多くの経験そして多くの友達を作っていただくと共に国際感覚を養い立派な社会人になるための一助となることができればと思っております。昨年東京の小学生が初めて訪韓し、韓国の文化・伝統・食文化に触れ感動し、大きな成果を上げることができたことを確信をしております。

これからも隣国韓国と益々の交流を行い、アジアのアイスホッケー発展のために互いに努力・協力を積極的に行って行かなければならないと考えております。

いずれにいたしましても、二泊三日と言う短い期間ではありますが大いに日本を堪能いただけますよう全力でご協力する所存でございます。

환영 인사

도쿄도 아이스하키연맹 회장 오쿠즈미 츠네지

일본에 잘 오셨습니다. 도쿄 아이스하키 연맹 모든 사람들이 진심으로 환영합니다.

오늘 이렇게 한일 초등학생 국제교류 아이스하키 대회도 두 번째를 맞이 할 수 있었던 것은 한국초등학교 아이스하키 연맹 이원노 회장님께서 노고를 해 주신 덕분이라고 생각하고 있습니다. 이번 교류에서는 경기에 이기는 것만을 목적으로 하지 않고 아이스하키를 플레이하는 즐거움을 느끼게 하며, 또한 아이스하키를 통해 어린이들에게 꿈을 심어주고 동시에 많은 것을 경험하게 하고 싶습니다. 또한 많은 친구들과 사귀면서 국제감각을 길러 훌륭한 사회인이 되는데 도움이 될 수 있으면 좋겠다고 생각해서 추진하는 사업입니다.

작년에 도쿄의 초등학생들이 처음으로 한국을 방문하여 한국의 문화?전통?음식문화 을 접해서 감동을 받았습니다. 그것은 큰 성과라고 확신합니다.

앞으로도 이웃 나라인 한국과 더욱 깊은 교류를 하고 아시아 아이스하키 발전을 위해 서로 적극적으로 노력?협조를 해야 한다고 생각합니다.

이번 교류는 2박3일이란 아주 짧은 기간이지만 일본에서 충분히 즐거운 시간을 보낼 수 있도록 전력을 다 하겠습니다.

●大会スケジュール

Date 2010.2.23 (Tues.)

Game No1

Stadium Higashiyamato Skatecenter

Start 18:15

●東京都選抜合同 A (Tokyo A team)

TEAM MANAGER

HEAD COACH	浜野 清司	HAMANO SEIJI
A.COACH	佐藤 克巳	SATOH KATUMI
A.COACH	大北 照彦	OOKITA TERUHIKO
TRAINER	龍ノ口佳弘	TATSUNOKUCHI YOSHIHIRO

NO	PO.s	C/A	NAME	学年
1	GK		谷口 嘉鷹	6
31	GK		米倉 司	6
3	DF		高橋 廉	6
4	DF		本山 力	6
5	DF		川村向日葵	6
6	DF		下元 隆志	5
7	DF		小林 祐介	6
8	DF		石毛 力	5
9	DF		福島 勇啓	6
10	DF		カーニーマイケル	5
11	FW		小澤田 匠	6
12	FW		児玉 燎	6
13	FW		守屋 俊介	6
2	FW	C	田中 陸	6
14	FW		ホーキンスキネブチジョセフケンジ	6
15	FW		大宮 隆蒔	6
16	FW		工藤 優太	6
17	FW		高瀬 友人	6
18	FW		和田森綜祐	6
19	FW		嶋 友暉	6
20	FW		沼田 竜次	5
21	FW		野口 尚弥	5

Date 2010.2.24 (Wednes.)

Game No2

Stadium DyDo Drinco Ice Arena

Start 19:15

●東京都選抜合同 B (Tokyo B team)

TEAM MANAGER

HEAD COACH	田名部廣幸	TANABU HIROYUKI
A.COACH	徳弘 篤俊	TOKUHIRO ATSUTOSHI
A.COACH	清島 神也	KIYOSHIMA SHINYA
A.COACH	笠原 勇	KASAHARA ISAMU
TRAINER	龍ノ口佳弘	TATSUNOKUCHI YOSHIHIRO

NO	PO.s	C/A	NAME	学年
1	GK		高岡 海志	5
31	GK		清島 賢人	5
41	GK		スリヤー峻	5
4	DF		テイラー ウォルシュ	5
5	DF		草島 芳彦	5
6	DF		吉田 幸久	5
7	DF		齊藤 公一	5
2	DF	C	田中 将希	6
9	DF		添田 比呂	6
10	DF		本多 佐穂	6
11	FW		池本 京吾	6
12	FW		荒井祐次郎	5
13	FW		名和 啓	5
8	FW		飯塚 望	5
14	FW		加賀美俊介	6
15	FW		二塚 隼斗	5
16	FW		宮崎 千里	6
17	FW		塚本 晶平	6
18	FW		佐野 月咲	5
19	FW		福盛 太郎	5
20	FW		吉田 祥	5
21	FW		佐藤 大介	5